

GB Before the initial and each subsequent use, thoroughly wash and sterilise the soother, e.g. by boiling in water for 5 minutes. Allow to cool and squeeze out any trapped water from the soother. Do not leave the product in disinfectants for longer than recommended as it may damage and/or weaken it. Never use strong chemicals or products not intended to be used for sterilisation. **WARNINGS** For your child's safety and health:

1. Never attach any non-approved ribbon or cord to the soother as they may strangle your child. Only use dedicated soother clips compliant with EN 12586.
2. Before each use, always check by pulling in all directions whether the nipple is not damaged, especially if the baby already has teeth. Replace any damaged, bitten or deformed soother with a new one!
3. For reasons of hygiene and safety, it is recommended to replace the soother every 1-2 months.
4. Always use the product under adult supervision.
5. Never dip the nipple in sweet substances or medication as it may cause tooth decay.
6. DO NOT PANIC if the soother becomes lodged in the child's mouth. It cannot be swallowed and it is designed to cope with such an event. Remove from the child's mouth with care, as gently as possible.

7. Store the product in a dry place at room temperature. Do not leave the product in direct sunlight or damage the soother.

PL Przed pierwszym i każdym następnym użyciem dokładnie przemyć i zdezynfekować smoczek przez 5 min. Po wystąpieniu wewnątrz wody. Nie zostawiaj dezynfekujących na czas dłuższy spowodować jego uszkodzenie i/lub sterylizacji ostrej środków chemicznych, ani produktów do tego nie przeznaczonych. **OSTRZEŻENIA!** Dla bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka!

1. Nigdy nie dotaczaj do smoczka wstążek ani sznurków niesposiadających odpowiednich atestów, gdyż mogą spowodować uszkodzenie dziecka. Używaj wyłącznie dedykowanych uchwytych z normą EN 12586.
2. Przed każdym użyciem zawsze sprawdzaj poprzez pociąganie w różnych kierunkach, czy smoczek nie jest uszkodzony, szczególnie jeśli dziecko ma już zęby. Smoczek uszkodzony, nadgryziony czy zdeformowany wymień na nowy!
3. Ze względów higienicznych oraz dla zachowania bezpieczeństwa zaleca się wymianę smoczka co 1-2 miesiące.
4. Zawsze używaj wyrobu pod nadzorem osób dorosłych.
5. Nigdy nie zanurzaj smoczka w substancjach słodkich lub lekarskich, gdyż może to wywołać próchnicę u dziecka.

6. W przypadku gdyby smoczek utknął w buzi dziecka, **NIE NALEŻY WPADAĆ W PANIKĘ**. Smoczek nie może zostać polknięty i jest tak skonstruowany, aby można było sobie poradzić, gdyż zaistnieje taka sytuacja. Otwory w tarce umożliwiają swobodne oddychanie. Można iść i najdelikatniej jako to możliwe usunąć smoczek z buzi dziecka.

7. Przechowuj produkt w miejscu suchym, w temperaturze pokojowej. Nie zostawiaj produktu w miejscu nasłonecznionym lub gorącym, ze względu na ryzyko uszkodzenia produktu.

BG Преди първото и всяко следващо използване щателно измийте и стерилизирате биберона, напр. като го изварите във вряща вода в продължение на 5 мин. След като биберонът е истински, измийте го, оставяйки го да се суши в него вода. Не оставайте изделено в дезинфекциращи препарати за като това може да доведе до му. Никога не използвайте за химически препарати нито предназначени за тази цел. безопасността и здравето на **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!** За 1. Никога не връщайте биберона -зальгалка без биберона -зальгалка без панделики или шнурове на биберона -зальгалка без задушаване на детето. Използвайте само специализирани щипки за биберони, съвместими с EN 12586.

2. Преди всяко използване винаги проверявайте с дърпане в различни посоки дали биберонът не е повреден, особено ако детето вече има зъби. Ако биберонът се повреди, разкъса или деформира, сменете го на нов!

3. От гледна точка на хигиената и безопасността се препоръчва смяната на биберона на всеки 1-2 месеца.
4. Изделеното трябва винаги да се използва под надзором на възрастни.
5. Никога не точете биберона в сладки вещества или лекарства, тъй като това може да причини карие у детето.
6. Ако биберонът се е заклипчил в устата на детето, **НЕ БИВА ДА ИЗПАДАТЕ В ПАНИКА**. Биберонът не може да бъде погълнат и е конструиран така, че да можете да се справите в възникналата ситуация. Отворите в

основата дават възможност за свободно дишане. Внимателно и по възможно най-деликатния начин извадете биберона от устата на детето.

7. Сохранявайте изделеното на сухо място при стайна температура. Не оставайте продукта на място, изложено пряко на слънце или висока температура, тъй като продуктът може да се повреди.

CZ Uklidňující dudlík. Bábonyo byl vyvinut tak, aby zajistil maximální bezpečnost a zdraví Vašeho dítěte. Anatomická koncovka, která je vyrobená z jemného a měkkého silikonu, naturalně zůstává pro matky a vybrané se dopasuje do ústní dutiny dítěte. Pro ochranu pokožky dítěte byly použity větší otvory v plastové části, které umožňují přístup vzduchu. Výrobek neobsahuje bisfenol A. Všechno je příznivě pro rozvoji správného rozvoje ústní dutiny Vašeho dítěte a současně pro uspokojení potřeby sání. Výrobek je shodný s normou EN 1400. Číslo série a datum upotřebení jsou uvedené na balení. Před prvním a každým dalším použitím dudlík důkladně umyjte a sterilizujte. Při varem ve vodě po dobu 5 minut. Po schlázení odstraňte z dudlíku zbytek vody. Neponechávejte výrobek v dezinfekčních prostředcích nadliš čas než je doporučeno, jelikož to může způsobit jeho poškození a/nebo zeslabení. Nikdy nepoužívejte ke sterilizaci ostré chemické prostředky ani výrobky, které nejsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Pro bezpečnost a zdraví Vašeho dítěte!

1. Nikdy nadvíte na dudlík které nemá zvláštní testy, které používá pouze v souladu s normou EN 12586.

2. Před každým použitím vždy zkontrolujte jestli dudlík není již zubý. Poškozený, prodrávající nutně vyměňte na nový!

3. Z hygienických důvodů a pro bezpečí je nutné po každém 1-2 měsících dudlík vyměnit.

4. Výrobek je nutné používat vždy pouze pod dohledem dospělých osob.

5. Nikdy nemáčejte dudlík ve sladkých nebo lékařských substancích, může to u dítěte způsobit zubní kaz.

6. V případě, kdy dudlík uvázne v puse dítěte, **NENÍ POTŘEBA VYVOLAT PANIKU**. Dudlík se neda pokoušet a je tak konstruovaný, aby jste si poradili v případě, kdy by nastala taková situace. Otvory po obvodu umožňují neomezené dýchání. Opatrně a jak nejjemněji odstraňte dudlík z pusy dítěte.

7. Přechovávejte výrobek v suchém místě, v pokojové teplotě. Neponechávejte výrobek v místě, kde na něho působí sluneční záření nebo horko.

DE Waschen und sterilisieren Sie den Schnuller vor der ersten und jeder weiteren Verwendung, z. B. 5 Minuten in kochendem Wasser. Drücken Sie nach dem Abkühlen das restliche Wasser aus dem Schnuller. Lassen Sie das Produkt nicht länger als empfohlen in Desinfektionsmitteln, da es beschädigt und/oder geschwächt werden kann. Verwenden Sie niemals scharfe Chemikalien oder Produkte, die nicht für Sterilisation bestimmt sind. **WARNUNGEN!** Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes!

1. Befestigen Sie niemals Bänder oder Schnüre an dem Schnuller, die nicht über die entsprechenden Zulassungen verfügen, da dies das Erstickten des Kindes verursachen kann. Verwenden Sie nur spezielle Schnullerhalter, die der Norm EN 12586 entsprechen.

2. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, indem Sie in verschiedene Richtungen ziehen, dass der Schnuller nicht beschädigt ist, insbesondere wenn das Kind Zähne hat. Ist der Schnuller beschädigt, gebissen oder deformiert, muss er durch einen neuen ersetzt werden!

3. Aus Gründen der Hygiene und Sicherheit wird empfohlen, den Schnuller alle 1-2 Monate immer unter Aufsicht von Erwachsenen zu wechseln.

4. Verwenden Sie das Produkt niemals in eine süße Substanz zu führen kann, da dies das Erstickten des Kindes verursachen kann. Verwenden Sie nur spezielle Schnullerhalter, die der Norm EN 12586 entsprechen.

5. Tauchen Sie den Schnuller in kein scharfes Arzneimittel, da führen kann.

6. Wenn sich der Schnuller im Mund des Kindes stecken bleibt, geraten Sie NICHT in die PANIK. Der Schnuller kann nicht geschluckt werden und ist so konstruiert, dass er in dieser Situation behandelt werden kann. Öffnungen im Schild ermöglichen freie Atmung. Seien Sie vorsichtig und entfernen Sie den Schnuller so vorsichtig wie möglich aus dem Mund des Kindes.

7. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur. Lassen Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder an einem heißen Ort liegen, da die Produkte beschädigt werden kann.

EE Enne esimest ja iga järgmist kasutuskorda pese ja sterilise lüti hoolikalt, nt peses seda keevas vees 5 min. Järgmine kasutus tuleb alati teha kuivades tingimustes. Ärge jät lüti desinfitseerivates vahendites soovitavalt aast kaueks, kuna see võib põhjustada lüti kahjustumist ja/või nõrgenemist. Ära kasuta steriseerimiseks kunagi teravaid keemilisi vahendeid ega selles mitte ette nähtud tooteid. HOIATUS! Sinu lapse turvalisuse ja tervise huvides!

1. Ärge kinnita lüti kunagi vastavate sertifikaatidega paetu ega nõude, kuna need võivad põhjustada lapse

lõmbumist. Kasuta ainult spetsiaalsed lütkette, mis vastavad standardile EN 12586.

2. Kontrolli enne iga kasutuskorda, tõmmates lüti erinevates suundades, kas lüti ei ole vigastada saanud, eriti juhul, kui lapsel on juba hambad. Vigastatud, hammustatud või deformeeritud lüti vahetage välja uue vastu!

3. Hügieeni ja turvalisuse huvides on soovitatav lüti vahetamine iga 1-2 kuu tagant.

4. Ärge kasuta toodet ette täiskasvanute järelevalvel.

5. Ärge kasuta lüti kunagi magustamata ettevahetesse või ravimitesse, kuna see võib põhjustada lapse kaariese teket.

6. Juhul, kui lüti on lapse suus kinni jäänud, **ÄRA SATU PANIKASSE**. Lütti ei ole võimalik alla neelata ja see on nii disainitud, et sellistes olukordades ei juhtu midagi. Lüti kotti võimaldada välja hingamist. Eemalda lüti lapse suust ettevaatlikult ja õrnalt.

7. Hoida toodet kuivas, toatemperatuuril. Ärä jätä toodet päiksepaistelisse või kuumas kohta toote vigastuse ohu tõttu.

ES Antes del primer y cada uso posterior, lave y esterilice bien la tetina, por ejemplo, hirviéndola en agua durante 5 minutos. Después de enfriar, exprima el agua que se quede dentro de la tetina. No deje el producto en desinfectantes durante más tiempo del recomendado, ya que podría dañarlo y/o debilitarlo. Nunca utilice productos químicos agresivos o productos que estén destinados a la esterilización. ¡ADVERTENCIA! Por la seguridad y salud de su bebé:

1. Nunca adhiera al chupete cintas o cuerdas que no tengan protección adecuada, ya que se utilizará solo sujetachupetes específicos que cumplan con la norma EN 12586.
2. Antes de cada uso, siempre revise las tetinas tirándolas en diferentes direcciones para asegurarse de que no tiene dientes. ¡Reemplace el chupete dañado, mordido o deformado por otro nuevo!
3. Por razones de higiene y seguridad, se recomienda cambiar tetinas cada 1-2 meses.
4. Siempre utilice el producto bajo la supervisión de adultos.
5. Nunca sumerja la tetina en una sustancia dulce o medicamentosa, ya que puede causar caries en los dientes del niño.
6. Si el chupete se atasca en la boca del niño, **NO ENTRE EN PÁNICO**. La tetina no puede ser tragada y está diseñada de tal manera que esta situación se pueda solucionar cuando ocurre. Los agujeros en el disco permiten la respiración libre. Con cuidado y la mayor delicadeza posible, retire la tetina de la boca del niño.
7. Almacene el producto en un lugar seco a temperatura ambiente. No deje el producto en luz solar directa o un lugar cálido, debido al posible riesgo de daños.

FR Avant la première utilisation, et ensuite, avant chaque nouvelle utilisation, bien laver et stériliser la sucette en la plongeant par exemple dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes. Quand le produit a refroidi, tenez la tétine pour enlever de l'eau pouvant se trouver à l'intérieur. Ne laissez pas tremper le produit dans des désinfectants au-delà du temps recommandé, ce procédé pourrait abîmer et/ou affaiblir l'efficacité de la sucette. Pour stériliser le produit, ne jamais utiliser de produits chimiques forts, ni d'autres produits non destinés à cette fin. **AVERTISSEMENTS !** En vue d'assurer la sécurité et la santé de votre enfant!

1. Ne jamais attacher à la sucette de rubans ou ficelles sans attestation nécessaire, car ils pourraient être la cause de étranglement. Utilisez uniquement des attaches-sucettes spécialement conçues, conformes à la norme EN 12586.

2. Avant chaque utilisation, vérifiez, en tirant le produit vers tous les sens, si la sucette n'est pas abîmée, les dents. Une sucette abîmée, remplacée par une neuve!

3. Pour des raisons d'hygiène changer la sucette tous les 1 à 2 mois.

4. Utilisez le produit uniquement sous la surveillance d'un adulte.

5. Ne jamais laisser tremper le produit dans des liquides sucrés ou des médicaments, car cela pourrait provoquer des caries chez l'enfant.

6. Si jamais la sucette reste coincée dans la bouche de l'enfant, **SURTOUT NE JAMAIS PANIQUER**. Il est impossible d'avaler le produit. Il est conçu de sorte à permettre de l'enlever. Les trous de la tétine facilitent la respiration. Enlever la sucette de la bouche de l'enfant avec précaution et le plus doucement possible.

7. Garder le produit dans un endroit sec à température ambiante. Ne pas laisser de produit à l'endroit ensoleillé ou trop chaud. La sucette risquant de s'abîmer de fait.

GR Πριν την πρώτη χρήση και πριν κάθε χρήση πλήρως καθαρίστε και αποστειρώστε την πιπίλα, π.χ. βράζοντάς την σε κοινό νερό επί 5 λεπτά. Αφού κρυώσει οραρώστε το υπόλοιπο νερό από το εσωτερικό της πιπίλας. Μην αφήνετε το προϊόν σε απολυκλιανή για παραπάνω από το συνηθισμένο χρόνο, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει την φθορά καλής της αλλοίωση του προϊόντος. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για την αποστείρωση ισχυρές χημικές

ουσίες, ούτε προϊόντα που δεν προορίζονται για αυτή. **ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ/ΠΡΟΣΕΣΗ!** Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας!

1. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μαζί με την πιπίλα κορδέλες ούτε αλυσίδες που δεν έχουν την απαραίτητη έγκριση, στην περίπτωση να προκαλέσουν την πνιγμονή του παιδιού. Χρησιμοποιείτε μόνο ειδικά κλιπ πιπίλας που συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 12586.

2. Πριν την κάθε χρήση πάντοτε ελέγξτε την πιπίλα τριβώντας, προς διάφορες θέσεις εάν η πιπίλα δεν έχει φθαρεί, ειδικά εάν το παιδί έχει ήδη δόντια. Την αφαιρέστε, δοκιμάστε ή αλλοιώμενη πιπίλα αλλάξτε με καινούρια!

3. Για λόγους υγιεινής και για την τήρηση φαρμακευτικών συνταγών, η αλλαγή πιπίλας κάθε 1-2 μήνες.

4. Πάντοτε χρησιμοποιείτε το προϊόν υπό την επίβλεψη ενηλίκων ατόμων.

5. Ποτέ μη βουτήξετε την πιπίλα σε γλυκές ή χημικές ουσίες ή φάρμακα, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει τερηδόνα στα παύδια.

6. Σε περίπτωση που η πιπίλα μπει στο στόμα του παιδιού, **ΜΗΝ ΠΑΝΙΚΟΒΑΛΛΕΣΤΕ**. Το παιδί δεν μπορεί να καταπιεί την πιπίλα και είναι έτσι σχεδιασμένη, ώστε να αντιμετωπιστεί εύκολα η τέτοια κατάσταση σε περίπτωση δυσκολιών στην άμεση αναστήση.

7. Διατηρείτε το προϊόν σε καθαρό, ξηρό, περιβάλλον. Μην αφήνετε το παιδί να χρησιμοποιεί το προϊόν σε ρηχή ή πολύ ή βερμοκροσία, προϊόντα.

HR Prije prve i svake daljnje sterilizirajte dudak, npr. kuhanjem. Nadjena, iscijedite preostalu vodu proizvod u dezinficijentu duže nego što je nikada ne koristite jake kemikalijama ili proizvode koji nisu namijenjeni sterilizaciji. UPOZORNJE! Za sigurnost i zdravlje vašeg djeteta!

1. Nikada nemojte dodavati na dudak i vrpce i izuzice koje nemaju odgovarajuća odobrenja, jer mogu prouzročiti gušenje djeteta. Koristite samo posebne držače za dudak koji su u skladu s normom EN 12586.

2. Prije svake uporabe, uvijek provjerite dudak podvačeći ga u različitim smjerovima da dudu nije oštećena, posebno ako dijete ima zube. Ako je dudak oštećen nagrižena, ili deformirana zamijenite je novom!

3. Zbog higijene i sigurnosti preporučuje se mijenjanje dudaka svakih 1-2 mjeseca.

4. Uvijek koristite proizvod pod nadzorom odraslih osoba.

5. Nikad nemojte uranjati dudak u šaklu tvar ili lijek, jer može uzrokovati karijes kod vašeg djeteta.

6. Ako dođe do zaglavljivanja u djetetovom ustima, **NEMOJTE PADATI U PANIKU** dudu je izrađena tako da se ne može progutati i da se može lako izvući iz usta djeteta. Otvori u štiti omogućuju slobodno disanje. Budite pažljivi i što je delikatanje moguće uklonite dudak iz usta djeteta.

7. Proizvod treba čuvati na suhom mjestu na sobnoj temperaturi. Nemojte ostavljati proizvod na izravnom suncu ili na vrućem mjestu, zbog opasnosti od oštećenja proizvoda.

HU Anatomiai szilikonok. A termék Bisfenol-A-t egyáltalán nem tartalmaz. A termék az EN 1400-as szabvány elvárásainak megfelelő. A cumi érvényességi dátuma a csomagoláson található. Az első, és minden következő használat előtt alaposan mossza meg és fertőtlenítesse a cumit pl.: 5 percen keresztül forró vízben. Miután kihűlt, nyomja ki a benne maradt vizet. A termék ne hagyja az ajánlott időnél hosszabb időszakra fertőtleníteni szerekben, mivel ez károsíthatja és/vagy gyengültesse azokat. A fertőtlenítéshez sose használjon erős vegyszereket, illetve az anyag nem használható gyermek egészségére és biztonságá megővéására.

1. A cumiboz sose rögzítsen a nem rendelkező szagokat és megfűszereket. Csak a megfelelő speciális cumitartókat használjon.

2. Mindegyik használat előtt, irányokba meghúzza ellenőrizze, különösképpen akkor, amikor a gyermek még lát vagy deformált cumit cserélje új cumira.

3. Higiéniai - Mielve bibegetés előtt ki kell áztatni, hogy a cumit 1-2 hónapokig cserélje le.

4. A termék mindig fertőtleníteni kell a használat előtt.

5. A cumit sose marta erős anyagokkal vagy vegyszerekkel, mivel ez a gyermek fogszerkezetét károsítja.

szélesítmény, 6. Az első, és minden következő használat előtt alaposan mossza meg és fertőtlenítesse a cumit pl.: 5 percen keresztül forró vízben. Miután kihűlt, nyomja ki a benne maradt vizet. A termék ne hagyja az ajánlott időnél hosszabb időszakra fertőtleníteni szerekben, mivel ez károsíthatja és/vagy gyengültesse azokat. A fertőtlenítéshez sose használjon erős vegyszereket, illetve az anyag nem használható gyermek egészségére és biztonságá megővéására.

7. A cumiboz sose rögzítsen a nem rendelkező szagokat és megfűszereket. Csak a megfelelő speciális cumitartókat használjon.

2. Mindegyik használat előtt, irányokba meghúzza ellenőrizze, különösképpen akkor, amikor a gyermek még lát vagy deformált cumit cserélje új cumira.

3. Higiéniai - Mielve bibegetés előtt ki kell áztatni, hogy a cumit 1-2 hónapokig cserélje le.

4. A termék mindig fertőtleníteni kell a használat előtt.

5. A cumit sose marta erős anyagokkal vagy vegyszerekkel, mivel ez a gyermek fogszerkezetét károsítja.

6. Amennyiben a cumi a gyermek fogszerkezetét károsítja, azonnal cserélje le.

7. A termék mindig fertőtleníteni kell a használat előtt.

8. A cumit sose marta erős anyagokkal vagy vegyszerekkel, mivel ez a gyermek fogszerkezetét károsítja.

9. Amennyiben a cumi a gyermek fogszerkezetét károsítja, azonnal cserélje le.

10. A termék mindig fertőtleníteni kell a használat előtt.

11. A cumit sose marta erős anyagokkal vagy vegyszerekkel, mivel ez a gyermek fogszerkezetét károsítja.

12. Amennyiben a cumi a gyermek fogszerkezetét károsítja, azonnal cserélje le.

13. A termék mindig fertőtleníteni kell a használat előtt.

14. A cumit sose marta erős anyagokkal vagy vegyszerekkel, mivel ez a gyermek fogszerkezetét károsítja.

15. Amennyiben a cumi a gyermek fogszerkezetét károsítja, azonnal cserélje le.

16. A termék mindig fertőtleníteni kell a használat előtt.

17. A cumit sose marta erős anyagokkal vagy vegyszerekkel, mivel ez a gyermek fogszerkezetét károsítja.

IT Prima del primo utilizzo e prima di ogni utilizzo successivo, lava e sterilizza accuratamente il succhietto, ad esempio facendolo bollire in acqua per 5 minuti. Lascia raffreddare e strizza via l'eventuale acqua rimasta all'interno. Non lasciare il prodotto nei disinfettanti più a lungo del tempo raccomandato, poiché potrebbe danneggiare o irritare il lattice. Non utilizzare mai sostanze chimiche aggressive o prodotti non destinati alla sterilizzazione. AVVERTENZE Per la sicurezza e la salute del tuo bambino:

1. Non fissare mai al succhietto nastri o cordicelle non approvati, poiché attesteranno ebbene, vanno un kind can hierdoor verstrikken. Gebruik alleen speciale fopspeendjes die voldoen aan de norm EN 12586.
2. Prima di ogni utilizzo, controlla sempre tirando in tutte le direzioni che la tettarella non sia danneggiata, soprattutto se il bambino ha già denti. Sostituisci immediatamente qualsiasi succhietto danneggiato, morsicato o deformato!
3. Per motivi igienici e di sicurezza, si consiglia di sostituire il succhietto ogni 1-2 mesi.
4. Utilizzare sempre il prodotto sotto la supervisione di un adulto.
5. Non immergere mai la tettarella in sostanze zuccherate o medicinali, poiché ciò potrebbe causare carie dentale.

6. NON FARTI PRENDERE DAL PANICO se il succhietto rimane incastrato nella bocca del ingerito ed è progettato per situazione. Rimuovilo con possibile. **7. Conservare il prodotto in un ambiente.** Non esporre il o vicino a fonti di calore, in quanto potrebbe danneggiarsi. **LT** Prieš pirmą ir kiekvieną kitą panaudojimą kruopščiai išplaukite ir išsterilizuokite žinduką pvz. laikant jį vandeniame vandenyje per 5 min. Jam atsisaus išpaukite iš žinduko likusį jo viduje vandenį. Nepalikite gaminio dezinfekuojančiose priemonėse ilgiau negu rekomenduojama, kadangi tai gali sukelti jo pažeidimą arba surišimą. Niekada nevarškite sterilizuojami stiprų cheminių priemonių, nei tokiam tikslui neskrūty preparatų. Įspėjimai! Jūsų vaiko saugumui ir sveikatai!

1. Niekada nerikite prie žinduko juostelių arba virvucų neturintį atitinkamų sertifikatų, nes gali sukelti vaiko užsmaugimą. Naudokite tik specialius žindukų laikiklius, atitinkančius EN 12586 standartą.
2. Prieš kiekvieną panaudojimą visada tikrinkite, patempant žinduko visokiomis kryptimis, ar jis nėra pažeistas, ypač, jeigu vaikas jau turi dantukus. Pažeista, apgraūžta arba deformuota žinduko pakuokite naujai.
3. Higienos bei saugos užtikrinimo tikslu rekomenduojama keisti žinduką kas 1-2 mėnesius.
4. Visada gaminį vartokite suaugusiųs asmenims prižiūrint.
5. Niekada žinduko nenardinkite į šaldžius skysčius arba į vaistų tirpalus, nes tai gali sukelti vaiko dantų ęduonį.
6. Tuo atveju, jeigu žindukas įstrigų vaiko burnytėje, NEPASIDUOK PANIKAI. Žindukas negali būti nurytas ir yra taip sukonstruotas, kad tokiai situacijai susidarius, galima būtų su tuo susidorioti. Diskelkyje esančios angos užtikrina laisvą kvėpavimą. Atsargiai ir kaip galint išvešniuosis būdu pašalinkite žinduką iš vaiko burnytės.
7. Laikykite gaminį sausoje vietoje, kambario temperatūroje. Nepalikite gaminio saulės spindulių arba aukštos temperatūros poveikio vietoje dėl medžiagos pažeidimo pavojaus.
- LV** Nesterilizējiet ir nomazgājiet mēnešīti pirms pirmās lietošanas reizes un arī turpmāk, piem. vārot verdošā ūdenī 5 min. Pēc tam, kad mēnešīti ir atdzis, izspiediet no tā lieko šķidrumu. Noskaņojiet mēnešīti pirms un pēc katras lietošanas reizes. Nestājiet produktu dezinfekcijas līdzekļos ilgāk par ieteikamo, tas var izraisīt ieteiktai nekādā ķīmiskos līdzekļos, kas nav tam paredzēti. BRIDNĀJUMI! Tava 1. Niekad nepiestipriniet pie atbilstošā sertifikāta, jo tās var izmantot tikai speciālus 12586 standartam.
2. Pirms katras pielietošanas nav bojāts, paveliet to dažādos virzienos, jo īpaši tā, ja bērnam ir zobi. Bojātu, sagrauztu vai deformētu mēnešīti nomainiet pret jaunu!
3. Higienas un bērna drošības apsvērumu dēļ, ieteicams mainīt mēnešīti ik pēc 1-2 mēnešiem.
4. Vienmēr lietojot produktu pieaugušo uzraudzībā.

5. Nemērcējiet mēnešīti sāļos šķidrums un medicāmentos, jo tas var izraisīt zobi bojāanos.
 6. Ja mēnešīti iestrējis bērna mutē, NEKĪTRĒJ PANIKAI. Mēnešīti devar norīt, tas ir tā izstrādāts, lai varētu tikt galā ar šādu situāciju. Vienreiz tāda esotie caur rīpēties par to, lai nerīkta pārtraukta āpa. Pēc iespējas piesardzīgāk un rūpīgāk uzmanīt mēnešīti no bērna mutes.
 7. Uzglabāt produktu istabas temperatūrā, sausā vietā. To nedrīkst novietot tiešos saules staros vai siltuma avota tuvumā, tas var tikt bojāts.
- NL** Was de speen steeds grondig voor het eerste en elk volgende gebruik en steriliseer de speen door ze bv.

gedurende 5 minuten in kokend water te koken. Als de speen is afgekoeld, druk dan het achtergebleven water uit de speen. Laat het product niet langer dan aanbevolen in ontsmettingsmiddelen zitten, want dit kan leiden tot beschadiging en/of verzakking van het product. Gebruik nooit agressieve chemische middelen om te steriliseren, en was de speen producten die hier niet voor bestemd zijn. WAARSCHUWINGEN! Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind:

1. Hang nooit lintjes of touwtjes aan de speen, die geen gepaste attesteren hebben, want uw kind kan hierdoor verstikken. Gebruik alleen speciale fopspeendjes die voldoen aan de norm EN 12586.
2. Controleer voor elk gebruik of de speen niet beschadigd is door ze in verschillende richtingen te trekken. Doe dit zeker als uw kind al tanden heeft. Vervang een beschadigde, stukgebeten of vervormde speen door een nieuwe!
3. Om hygiënische redenen en veiligheidsredenen raden we aan om de speen elke 1-2 maanden te vervangen.
4. Gebruik het product altijd onder toezicht van volwassenen.
5. Dompel de speen niet in zoete stoffen of geneesmiddelen, want dit kan tandbederf veroorzaken bij uw kind.

6. Als de speen in de mond van uw kind vast komt te zitten, PANKEER DAN NIET. De speen kan niet dat deze situatie zonder veel problemen kan worden opgelost. De openingen in het speen zo voorzichtig en van uw kind, droge plaats bij kamertemperatuur. Laat het hete plaats achter, want het raken. **PT** Antes da primeira utilização e antes de cada utilização seguinte, lave e esterilize a chupeta cuidadosamente, fervendo em água quente durante 5 minutos. Após arrefecimento, tire da chupeta água que ficou no seu interior. Não deixe o produto em desinfetantes por mais tempo do que recomendado porque pode causar a sua danificação ou fraqueza. Para a esterilização nunca use produtos químicos nem produtos não destinados para este fim. AVISO! Para a segurança e saúde do seu filho!

1. Nunca jute fitas nem cabos à chupeta que não tenham testes aprovados, porque podem causar estrangulamento. Utilize apenas prendedores de chupeta específicos que estejam em conformidade com a norma EN 12586.
2. Antes de cada utilização verifique a chupeta se não está danificada puando para várias direções, em especial quando o bebé já tem dentes. Chupetas danificadas, mordidas ou deformadas substitua por novas!
3. Por razões higiénicas e de segurança é aconselhável substituir a chupeta de 1-2 meses.
4. Utilize o produto sempre sob a supervisão de um adulto.
5. Nunca mergulhe a chupeta em substâncias doces ou medicamentos, porque pode causar cárie dentária do bebé.
6. Caso a chupeta esteja presa na boca do bebé NÃO ENTRE EM PANICO. A chupeta não pode ser engolida e é construída de maneira para que seja possível resolver o problema se situação destas surgir. Os orificios no disco proporcionam uma respiração fácil. Remova a chupeta da boca do bebé cuidadosamente e o mais dekadamente possível.
7. Guarde o produto em local seco, à temperatura ambiente. Não deixe o produto ao sol, nem em locais quentes, porque pode causar danificação do produto.

RO Sucețată din silicon cu formă anatomică. Produsul este conform cu cerințele ambalei, înaintea de prima și după fiecare folosire spălați și sterilizați suzețată de exemplu la 5 minute. După răcire rămasă în interior. Nu lăsați pentru mai mult timp decât cel recomandat, deoarece acest și/sau slabirea acestuia. Nu sterilizați substanțe chimice prevăzute pentru acasta. Siguranța copului! Dvs!

1. Nu atașați la suzețată panglici sau șnururi care nu dețin aprobările corespunzătoare, deoarece acestea pot cauza sufocarea copului. Folosiți doar dame speciale pentru suzețată, conform cu standardul EN 12586.
2. Înainte de fiecare folosire verificați, prin trageră în diferite direcții, dacă suzețată nu este deteriorată, în special când copilul are deja dinți. Înlocuiți suzețată de produsă, cu urmă de mușcături sau deformată cu una nouă!
3. Din motive de igienă și de siguranță, înlocuiți suzețată o dată la 1-2 luni.
4. Folosiți întotdeauna produsul sub supravegherea adultilor.
5. Nu scufundați nicodată suzețată în substanțe dulci sau medicamente deoarece aceasta poate provoca cariiile dentare.
6. În cazul în care suzețată s-ar fi blocat în gura copilului, NU ÎNTRĂȚIȚI PANICĂ. Suzețată nu poate fi înghițită deoarece

a fost conceputa în așa fel încât asemenia incidente să poată fi ușor rezolvate. Datorită orificiilor din disc copilul poate respira liber. Scoateți suzețată din gura copilului cu mare atenție și cât mai delicat posibil.

7. Pașăți produsul într-un loc uscat, la temperatura camerei. Nu lăsați produsul în lumina directă a soarelui sau în apropierea altor surse de căldură pentru a evita riscul de deteriorare a produsului.

RU Перед первым и после каждого последующего использования тщательно промойте и простерилизуйте соску (например, прокипятите в течение 5 мин.). После оставления выведите из соски оставившийся внутри воздух. Не оставляйте изделие в дезинфицирующих средствах дольше, чем рекомендуется, поскольку может это привести к его повреждению и/или ослаблению. Никогда не используйте для стерилизации сильные химические вещества или не предназначенные для этого средства. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ Для безопасности и здоровья Вашего ребенка!

1. Не привязывайте к соске не предназначенные для этого ленточки или шнуры во избежание душения ребенка. Используйте только специальные держатели для пустышек, соответствующие стандарту EN 12586.
2. Перед каждым использованием проверяйте, что соска не повреждена, потянув ее в разные стороны – особенно если у ребенка уже есть зубы. Поврежденную, погрызенную или деформированную соску замените новой!
3. Для обеспечения надлежащей гигиены и рекомендуется менять соску каждые 1-2 месяца.
4. Изделие следует использовать только под присмотром взрослых.
5. Не майките соску в сладкие вещества или лекарства, поскольку может это вызвать кариес у ребенка.
6. Если соска застряла во рту ребенка, НЕ ПУТЕЙ ПАНИКОВАТЬ. Соску нельзя проглотить, а ее конструкция обеспечивает безопасность в подобных ситуациях. Отверстия в диске позволяют свободно дышать. Соблюдайте максимальную осторожность, вынь те соску изо рта ребенка.
7. Храните изделие в сухом месте в комнатной температуре. Не оставляйте изделие в месте, подверженном воздействию солнечных лучей или горячему, во избежание его повреждения.

SE Diska nappen noggrann og sterilisera den. Tex, genom att koka i kokande vatten i 5 minuter, före det första och varje efterföljande användningsutläte. Pressa ut det resterande vattnet när nappen har svalnat. Lämna inte produkten i desinfektionsmedel under längre tid än rekommenderat, eftersom det kan orsaka skada och/eller försäoga den. Använd aldrig frätande kemikalier för sterilisering eller produkter som inte är därtill avsedda. VARNINGAR! För ditt barns säkerhet och hälsa!

1. Fast åkling band eller snören som inte har erforderliga godkännanden på nappen, eftersom de kan orsaka kvävning hos barnet. Använd endast särskilda napphållare som uppfyller standarden EN 12586.
2. Kontrollera att nappen inte är skadad genom att dra den i olika riktningar varje gång innan du använder den, särskilt om ditt barn redan har tänder. Byt ut nappen om en ny om den är skadad, sönderbiten eller deformerad!
3. Av hygien- och säkerhetsskäl rekommenderas att byta ut nappen varje eller varannan månad.
4. Använd alltid produkten under uppsikt av vuxna.
5. Doppa aldrig nappen i söta ämnen eller läkemedel, eftersom det kan orsaka karies hos ditt barn.
6. FÅ INTE PANIK om nappen fastnar i barnets mun. Nappen kan inte sväljas och är konstruerad för att låta sådana situationer. Skolden har lufthål så att barnet kan andas fritt. Ta nappen ur barnets mun.
7. Förvara produkten på ett torrt plats utsett för direkt solljus eller värme på grund av risken för skador på produkten. SK Slikový anatomický cumlík. Produkt neobahuje Bisfenol A. Tento produkt 1400. Dátum minimálne na obale. Pred prvým použitím cumlíka umyte a dôkladne vodu na ca 5 min. Po vychladnutí Produkt nenechávajte v dezinfekčných prostriedkoch dlhšie ako sa odporúča, v opačnom prípade sa môže poškodiť a/alebo oslabiť. Na sterilizáciu nikdy nepoužívajte agresívne chemické prostriedky ani produkty, ktoré na to nie sú určené. VÝSTRAHA! Bezpečnosť a zdravie Vašho dieťaťa!

1. Na cumlík nikdy nepřipravujte maskičky ani šňůrky, které nemají vhodné schválení. Vše děte bať s nimi nikdy neodst. Používejte iba špeciálne držáky na cumlík, ktoré sú schválené normou EN 12586.
2. Pred každým použitím cumlíka ho vždy skontrolujte, či nie je poškodený, najmä vtedy, keď už Vášmu dieťaťu vyrástli zúbky. Pokodený, rozhrzytený alebo zdeformovaný cumlík vymeňte za nový!
3. Z hygienických dôvodov a kvôli zachovaniu bezpečnosti odporúčame vymeniť cumlík raz za 1-2 mesiace.
4. Vždy používajte výrobok pod dohľadom dospelých.
5. Nikdy neďávajte cumlík do sladkých roztokov alebo do liekov, môže to u dieťaťa spôsobiť zubný kaz.

6. V prípade, že cumlík ostal v ústach dieťaťa ZACHOVAJTE POKOJ. Dieťa nedokáže cumlík prehltnúť a je skonštruovaný tak, aby ste túto situáciu zvládli, ak nastane. Otvory na cumlíku umožňujú dieťaťu slobodne dýchať. Opratne a tak jemne, ako to len pôjde, vytiahnite cumlík z úst dieťaťa

7. Produkt uchovávajte na suchom mieste pri izbovej teplote. Produkt nenechávajte na slnečnom alebo horúcom mieste, pretože by mohli dôjsť k jeho poškodeniu.

UA Перед першим і після кожного наступного використання ретельно промийте і простерилізуйте соску (наприклад, прокип'ятити протягом 5 хв.). Після охолодження виведіть з соски воду, що залишилася всередині. Не залишайте изделие в дезінфікуючих засобах довше, ніж рекомендується, оскільки це може призвести до його пошкодження і/або послаблення. Ніколи не використовуйте для стерилізації сильні хімічні речовини або не призначені для цього засоби. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Для безпеки і здоров'я Вашої дитини!

1. Не прив'язуйте до соски не призначені для цього стрічки або шнурки, щоб уникнути душення дитини. Використовуйте лише спеціальні тримачі для пустышок, що відповідають стандарту EN 12586.
2. Перед кожним використанням перевіряйте, що соска не пошкоджена, особливо якщо дитини вже потягнули її в різні боки – є зуби. Пошкоджену, соску замінити новою!
3. Для забезпечення належної гігієни та безпеки рекомендується міняти соску тільки під наглядом дорослих.
4. Вибір слід використовувати речовини або ліки, оскільки це може викликати карієс у дитини.
5. Не занурюйте соску в соподкі речовини або ліки, оскільки це може викликати карієс у дитини.
6. Якщо соска застрягла в роті дитини, НЕ СПІД ПАНІКУВАТИ. Соску не можна проковтнути, а її конструкція забезпечує безпеку в подібних ситуаціях. Отвори в диску дозволяють вільно дихати. Дотримуйтеся максимальної обережності, вийміть соску з рота дитини.
7. Зберігайте виріб в сухому місці при кімнатній температурі. Не залишайте виріб в місці, яке знаходиться під впливом сонячних променів або горячому, щоб уникнути його пошкодження.